B BRAUN
SHARING EXPERTISE

exciting news

La revue spécialisée de B. Braun Medical SA à l'intention des médecins | Numéro 01-2019

NEWS Une réelle valeur ajoutée pour les patients souffrant de plaies chroniques

SCIENTIFIC Sélection et comparaison de substances antimicrobiennes pour le traitement des plaies

EXPERTISE Traiter efficacement les brûlures

EXCITING Gestion de l'énergie chez B. Braun Medical SA

Éditorial

Regula C. Müller

Chères lectrices, chers lecteurs

INNOVATION – DURABILITÉ – EFFICACITÉ

Tels sont les concepts clés de la marque B. Braun.

Nos valeurs sont-elles aussi les vôtres ?

Une chose est sûre : nous poursuivons toutes et tous un objectif commun, celui de mettre au point des processus et des traitements plus simples, plus rapides et plus économiques grâce à des produits innovants et efficaces, limitant par là même notre impact sur l'environnement.

Fidèles à la devise « Sharing Expertise », nous élaborons des solutions d'avenir et partageons nos expériences dans un esprit de dialogue constructif avec notre clientèle et avec nos partenaires. Le flux d'informations ainsi généré engendre sans cesse des améliorations.

L'INNOVATION et l'EFFICACITÉ ont de multiples visages. Cette édition d'exciting news approfondit le thème des plaies et vous présente trois fleurons de la gamme B. Braun : notre système d'hygiène intelligent Smart Dispenser, le cathéter à ballonnet « sans endoprothèse » SeQuent® Please, ainsi qu'une gamme très conviviale de pompes à perfusion.

Il est essentiel d'agir dans une perspective de DURABILITÉ – en effet, nous assumons collectivement une responsabilité économique, écologique et sociale. En feuilletant les pages suivantes, vous découvrirez nos résultats impressionnants en matière de gestion énergétique. Nous avons par exemple réduit de 20 % nos émissions de CO_2 !

Vous vous intéressez au traitement des plaies ? Dans ce numéro, nous comparons différentes substances antimicrobiennes et faisons le point sur celles qui sont réellement recommandées.

Sur la vaste palette de sujets divers et variés que nous avons composée pour vous, lequel a votre préférence ?

Faites-nous part de votre opinion et remportez une formation à la désinfection et à l'hygiène pour toute l'équipe de votre cabinet !

Nous vous souhaitons une agréable lecture et un bel été.

Regula C. Müller
Division Manager Hospital & Out Patient Market

VOTRE INTERLOCUTEUR DANS VOTRE RÉGION

Vos processus sont les notres. N'hésitez pas à nous contacter.

Suisse romande

Alexandra Glassey
079 179 99 94
alexandra.glassey@bbraun.com

Suisse centrale, AG, GL, GR

Susanne Scheuber
079 209 29 44
susanne.scheuber@bbraun.com

Suisse orientale, ZH

Geoffrey Brugger
079 308 82 36
geoffrey.brugger@bbraun.com

Tessin

Fabio Invernizzi
079 516 03 70
fabio.invernizzi@bbraun.com

Canton du VS, BE, BL, BS, SO

Gianandrea Della Maggesa
079 648 00 11
gianandrea.della_maggesa@bbraun.com

NEWS

4 La nouvelle génération de systèmes d'hygiène

6 Prontosan® Wound Gel X – une réelle valeur ajoutée pour les patients souffrant de plaies chroniques

8 Compact^{plus} – les derniers-nés de la gamme d'appareils de perfusion

SCIENTIFIC

9 Cathéter à ballonnet à élution médicamenteuse SeQuent® Please

10 Sélection et comparaison de substances antimicrobiennes pour le traitement des plaies

EXPERTISE

13 NRFit® – qui se ressemble s'assemble

16 Conseil professionnel : peut-on désinfecter les gants médicaux à usage unique ?

17 Traiter efficacement les brûlures

EXCITING

20 Gestion de l'énergie chez B. Braun Medical SA

22 Informations sur les produits

MENTIONS LÉGALES

exciting news – revue spécialisée à l'intention des médecins

ÉDITEUR
B. Braun Medical SA
Seesatz 17
6204 Sempach

RÉDACTION
Giovanna Gasperetti, Rebecca Born
Division Hospital & Out Patient Market

Téléphone : 0848 83 00 33
exciting_news.ch@bbraun.com

MISE EN PAGE, COMPOSITION
Corporate Communications
B. Braun Medical SA, Sempach

IMPRESSION
Kromer Print SA, Sursee

Tirage : 4000, all / fr

La nouvelle génération de systèmes d'hygiène

La prévention des infections fait appel au sens des responsabilités en matière d'hygiène. Les mains sont considérées comme étant les principaux vecteurs de germes. De nombreuses études prouvent qu'une désinfection hygiénique de cette partie du corps permet d'empêcher la transmission d'éventuels agents pathogènes aux patients et au personnel médical, réduisant ainsi la survenance d'infections. L'hygiène systématique des mains doit donc être considérée comme une mesure primordiale de prévention infectieuse.

Vous vous êtes peut-être déjà fait ces réflexions : le distributeur de désinfectant ou de produit de soin de la peau ne pourrait-il pas être mieux placé ? N'existe-t-il pas un distributeur plus adapté à nos besoins ? Et qu'en est-il de l'observance ? Vous n'êtes pas seul. La quantité de produit de désinfection des mains utilisée quotidiennement est telle que ces questions sont récurrentes.

Si vous prévoyez d'acheter un nouveau distributeur, il vaut la peine de comparer les modèles disponibles sur le marché de manière plus fine.

Le nouveau système d'hygiène de B. Braun Medical SA est particulièrement innovant. Jugez-en par vous-même.

Système d'hygiène intelligent

- Un distributeur pour tous les produits : désinfection, lavage, soins
- Verrouillable des deux côtés pour plus de sécurité
- Indicateur de niveau bien visible des deux côtés
- Installation aisée grâce à une plaque arrière universelle
- Flacon compressible qui peut être vidé complètement, réduit le volume des déchets et est entièrement recyclable
- Système Airless pour plus de sécurité : sans échange d'air, aucun risque de contamination
- Système fermé pour flacons compressibles de 500 et 1 000 ml
- Volume de dosage réglable : 0,6 ml, 1,5 ml ou 3 ml
- Système modulaire : en option avec bac collecteur et bras levier
- Compliance Monitoring System (système de monitorage de l'observance)
- Personnalisable : un emplacement est réservé à vos messages et campagnes
- Facile à nettoyer : supporte le passage au lave-vaisselle (60 °C)

GOOD DESIGN

Système d'hygiène B. Braun Medical SA

LE NOUVEAU DISTRIBUTEUR MURAL INTELLIGENT

Le distributeur ne présente ni angles, ni bords vifs. Pour répondre aux exigences d'hygiène les plus strictes, le boîtier ne doit pas permettre aux particules de saleté, même infimes, de s'incruster dans d'éventuelles fentes. En outre, le système est verrouillable et dispose d'un indicateur de niveau. Il permet de régler individuellement le dosage, dont l'optimisation revêt une grande importance pour nombre de nos clients : il doit être suffisant pour assurer la désinfection, mais rester raisonnable. Au besoin, tous les distributeurs peuvent être étiquetés ou pourvus d'images et de logos. En matière de design également, B. Braun met un point d'honneur à satisfaire tous les désirs de ses clients – dans la mesure du possible.

LES NOUVEAUX FLACONS COMPRESSIBLES

Les flacons utilisés de nos jours pour l'hygiène des mains aspirent régulièrement de l'air pour compenser la dépressurisation. Cet échange d'air est une source possible d'impuretés : de l'air ambiant contaminé peut pénétrer dans le circuit. Le nouveau système est fermé. Le flacon distributeur dispose de sa propre petite pompe et il est compressible. Les avantages sautent aux yeux. Le flacon n'aspire plus d'air extérieur ; muni d'une soupape d'admission et d'échappement, il se contracte simplement à l'usage. La quantité résiduelle au fond du flacon est quasiment nulle. En résultent une utilisation optimale du produit d'hygiène et une fois de plus, des économies. Dernier point, mais non des moindres, les flacons sont entièrement recyclables – exclusivement composés de plastique, ils ne contiennent ni parties métalliques ni autres matériaux. À leur tour, les cabinets médicaux, les hôpitaux et les foyers peuvent économiser de l'argent tout en protégeant l'environnement.

Flacon Airless

MONITORAGE ET OBSERVANCE

La nouvelle génération de systèmes d'hygiène B. Braun Medical SA va plus loin. Grâce à la numérisation et à l'interconnexion intelligente, les systèmes sont modulaires. Sur demande, des capteurs peuvent être intégrés aux distributeurs. Reliés à un tableau de bord, ils permettent de visualiser en temps réel à quelle fréquence sont utilisés les distributeurs sur les différents sites. Les appareils totalement inutiles sont clairement identifiables. En outre, le niveau de remplissage est affiché en permanence sous forme électronique, ce qui facilite les tâches logistiques quotidiennes. À tout moment, le nombre de flacons distributeurs devant être remplacés est visible en un coup d'œil. Il est également possible de vérifier que les doses employées étaient suffisantes. Afin de mesurer et de comparer l'observance, l'utilisation du distributeur peut même être répartie entre différents groupes de travail.

Système de monitorage

Barbara Koller, Product Manager, B. Braun Medical SA

DANS CET ESPRIT :
protégez-vous et protégez les autres !

Une réelle valeur ajoutée pour les patients souffrant de plaies chroniques

Prontosan® Wound Gel X

B. Braun Medical SA remercie infiniment la Chambre de commerce et d'industrie de Suisse centrale (IHZ) de lui avoir décerné un prix de reconnaissance pour le petit dernier de la gamme Prontosan®. Une fois terminée l'étape de définition du profil d'exigence, plusieurs défis de taille restaient à relever. Aujourd'hui, ce produit est devenu incontournable – comme toute la gamme, du reste. Les patients peuvent d'ores et déjà se réjouir des futures innovations de notre entreprise : en effet, B. Braun vient d'ouvrir un laboratoire en Allemagne.

B. Braun commercialise sa solution de rinçage de plaies Prontosan® et un gel relativement fluide pour les plaies profondes depuis 2005. L'idée d'étoffer l'assortiment en proposant Wound Gel X a vu le jour en 2008. Il s'agissait alors de développer un produit qui serait utilisé principalement pour traiter les brûlures et les plaies superficielles, mais également en association avec la solution de rinçage. Les exigences étaient claires : le produit devait être transparent – un avantage concurrentiel majeur – et stérilisable. Deux critères synonymes d'immense défi. Les étapes de faisabilité et de conception ont eu lieu l'année suivante, et le développement à proprement parler a été engagé par la suite – jusqu'à la validation du processus et à l'enregistrement. Le produit a finalement été lancé au mois d'avril 2011. Ces cycles sont tout à fait normaux pour les produits médicaux de la classe III, qui sont associés à un plus haut risque et doivent donc faire l'objet d'une procé-

dure d'évaluation de la conformité. Notre Center of Excellence de Sempach est chargé de la prévention des infections dans toute l'organisation B. Braun. En d'autres termes, depuis l'achat jusqu'au développement en passant par la commercialisation et la production, tout se passe sous le même toit. Autant que faire se peut, nous tâchons de nous adjoindre des partenaires suisses. Ces partenaires ont joué un rôle clé lors de la conception de l'emballage du produit. En effet, nous ne pouvions pas recourir à des solutions existantes compte tenu de la possibilité de stérilisation à chaud exigée par le cahier des charges. La nouvelle présentation en tubes est le fruit d'une étroite collaboration avec Neopac.

OBJECTIF SATISFACTION ATTEINT

Prontosan® présente une composition unique qui crée un milieu humide idéal pour la plaie afin de favoriser la cicatrisation et d'éviter les infections. Dans le domaine médical, Prontosan® est donc principalement utilisé en présence de plaies chroniques et à la suite des interventions chirurgicales, dans le cadre des changements de pansement, pour éviter toute infection postopératoire des plaies. Petit dernier de cette gamme, Prontosan® Wound Gel X est désormais incontournable – pour traiter efficacement aussi bien les brûlures graves que les plaies chroniques. Après le rinçage de la plaie, Wound Gel X est laissé in situ afin de prévenir les infections et d'éviter la formation de biofilm. Les patients souffrant de plaies chroniques (comme les pieds diabétiques) savent trop bien ce que signifie une plaie malodorante qui ne cicatrise pas et connaissent la menace d'une amputation imminente. Dans le monde entier, Prontosan® met d'innombrables patients à l'abri de telles conséquences. Prontosan® Wound Gel X est également disponible pour le consommateur final dans les pharmacies suisses, sous le nom de Prontosan® acute (non stérile). Découvrez les nombreuses possibilités d'utilisation de Prontosan® Spray pour plaies et Prontosan® acute Gel cicatrisant, ainsi que des conseils et des astuces pour le traitement moderne des plaies aiguës sur notre site **petiteplaie.ch**.

FABRIQUÉ EN SUISSE POUR LE MONDE ENTIER

La distinction qui nous a été remise est un formidable signe de reconnaissance pour nos collaborateurs de diverses disciplines, qui s'investissent au quotidien dans la prévention des infections. Avec Prontosan®, nous avons réussi à lancer depuis la Suisse une gamme de produits commercialisée dans plus de 100 pays autour du globe. Le prix de l'IHZ mérite assurément d'être célébré, d'autant plus qu'avec la gamme Prontosan®, nous enregistrons une forte progression à deux chiffres depuis plus de dix ans. Pour B. Braun, il est fondamental de trouver les talents adéquats pour nos différents sites. La concurrence est acharnée. De telles réussites nous permettent de nous positionner en tant qu'entreprise et en tant qu'employeur.

Ce ne sera certainement pas la dernière innovation de B. Braun qui fera parler d'elle. Le groupe familial allemand, dont l'effectif mondial dépasse 63 000 personnes dans 64 pays, mûrit de nombreux autres projets. Pour adapter encore mieux sa capacité d'innovation aux besoins de sa clientèle, B. Braun a inauguré l'an dernier le laboratoire « Werk 39 » à Tuttlingen, tout près de la frontière suisse en Allemagne.

Irène Abegglen, Head of Corporate Communications, B. Braun Medical SA

i INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES | pour le personnel spécialisé : www.bbraun.ch/fr → Produits et thérapies → Traitement des plaies
Pour les consommateurs finaux : www.petiteplaie.ch

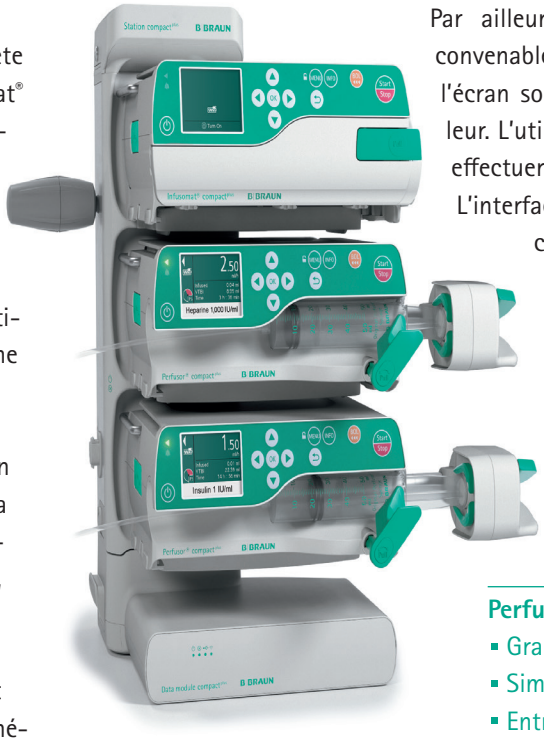
Compact^{plus}

Les derniers-nés de la gamme d'appareils de perfusion

Depuis plus de soixante ans, B. Braun produit et distribue des solutions de technique de perfusion haut de gamme. Tout a commencé avec la fabrication du tout premier pousse-seringue. Perfusor, le nom choisi à l'époque, s'est imposé et il est encore utilisé pour tous les pousse-seringues B. Braun. Au fil du temps, de nombreux autres modèles sont venus enrichir la gamme et en 1971, B. Braun a fabriqué les premiers Infusomat® (pompes à perfusion volumétriques). Depuis, plusieurs nouvelles versions (du matériel et du logiciel) ont vu le jour, ouvrant la voie à de nouvelles possibilités de traitement.

PERFUSOR® / INFUSOMAT® COMPACT^{PLUS}

La ligne d'appareils Compact^{plus} complète la gamme de perfuseurs et d'Infusomat® Space, déjà bien établie sur le marché suisse. Ces dernières années, les pompes Space ont été transformées en solutions réellement polyvalentes. Le système Compact^{plus}, quant à lui, s'avère idéal pour les applications quotidiennes car il ne couvre pas de domaine thérapeutique d'une grande complexité.



Son grand écran en couleur présente un avantage significatif par rapport à la gamme Space. Les médicaments administrés sont affichés sous forme de texte, mais également assortis d'un code chromatique. Chaque médicament de la base de données spécifique au client peut ainsi être associé à une couleur (conformément à la recommandation de l'Association interdisciplinaire allemande de soins intensifs et de médecine d'urgence, DIVI). Il est ainsi possible de limiter les erreurs de médication.

Par ailleurs, les consignes pour utiliser convenablement la pompe apparaissent à l'écran sous forme d'illustrations en couleur. L'utilisateur est guidé pas à pas pour effectuer un traitement en toute sécurité. L'interface est très intuitive et aisément compréhensible.

Le temps de formation des utilisateurs s'en trouve considérablement réduit.

Perfusor® / Infusomat® compact^{plus}

- Grand écran couleur
- Simple et solide
- Entraînement semi-automatique
- Bloc d'alimentation intégré et poignée de transport

... et ce ne sont là que quelques-unes des innovations introduites par les **Infusomat® et les Perfusor® compact^{plus}** !

Patrick Wyss, Product Manager, B. Braun Medical SA

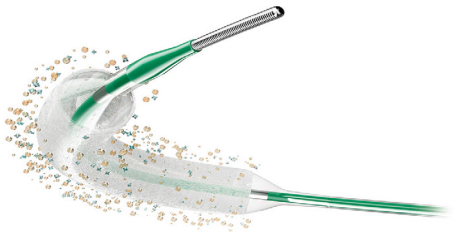
INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES | Avons-nous éveillé votre intérêt ?
Notre service Sales Support est à votre disposition : tél. 0848 83 00 33

SeQuent® Please

Obtient des résultats positifs dans le cadre de la plus vaste étude clinique randomisée jamais réalisée sur un cathéter à ballonnet à élution médicamenteuse

Munich, le 28 août : à l'occasion du Congrès de la Société européenne de cardiologie (SEC) tenu à Munich, le Prof. Raban Jeger, de l'Hôpital universitaire de Bâle, a commenté les récentes conclusions de l'étude BASKET-SMALL 2. Il s'agit de la plus vaste étude clinique randomisée jamais réalisée sur un cathéter à ballonnet à élution médicamenteuse (DCB – drug coated balloon) dans le cadre du traitement des lésions coronariennes de novo.

Cette étude de non-infériorité a été menée afin de comparer l'efficacité d'une angioplastie coronaire par cathéter à ballonnet à élution médicamenteuse, option « sans stent » de traitement des lésions coronaires, avec celle d'un traitement à l'aide d'un implant permanent – une stent moderne à libération de médicament. Le critère d'évaluation de l'étude était le taux de MACE (*Major Adverse Cardiovascular Events)*. Les événements cardiaques indésirables graves dans les douze mois suivant le traitement.



À PROPOS DE L'ÉTUDE BASKET-SMALL 2

Le Prof. Raban Jeger, responsable de l'étude, explique : « L'étude BASKET-SMALL 2 avait pour finalité d'évaluer la sûreté et l'efficacité du cathéter à ballonnet à élution de paclitaxel SeQuent® Please par rapport à une stent coronaire de deuxième génération à libération de médicament. »

Pour l'étude, 758 patients ont été randomisés et répartis en deux groupes : le premier subissant une angioplastie par cathéter à ballonnet à élution de paclitaxel (SeQuent® Please, B. Braun Melsungen SA, Allemagne – *DCB*) et le second étant équipé des stents imprégnées (*Drug Eluting Stents*, *DES*) de deuxième génération.

« L'étude BASKET-SMALL 2 a atteint son critère d'évaluation primaire, à savoir la preuve de la non-infériorité du *DCB* par rapport à la *DES* de deuxième génération. » D'après le Prof. Jeger, « au cours de la période de douze mois considérée, le taux de MACE des patients traités par implant permanent (*DES*, 7.5 %) et par angioplastie « sans stent » (*DCB*, 7.6 %) n'était pas différent dans le cadre d'un traitement de lésions coronariennes *de novo* d'un diamètre inférieur à 3,0 mm ».

À PROPOS DES RÉSULTATS

Le Prof. Bruno Scheller, de l'Université de la Sarre (campus de Hombourg), co-auteur de la publication simultanée dans la version en ligne de la célèbre revue spécialisée The Lancet, souligne qu'« aucune thrombose vasculaire aiguë et subaiguë n'a été observée dans le groupe *DCB*. Un constat qui prouve la sûreté de l'option thérapeutique « sans stent » par *DCB*, dans la mesure où la lésion a été préparée avec soin. Au bout d'un an, « CB-only » présentait le même taux d'événements que la *DES* moderne, considérée jusqu'à présent comme la référence pour le traitement de première intention des lésions coronariennes *de novo*. Par ailleurs, le fait de renoncer à un implant permanent grâce au nouveau traitement par *DCB* peut présenter un avantage à long terme, qui est examiné dans le cadre de l'observation de longue durée des participants à l'étude. »

« Les résultats de l'étude BASKET-SMALL 2 avec SeQuent® Please sont de bon augure pour la communauté médicale spécialisée en cardiologie », a déclaré Gerd Wacker, le Senior Vice President de B. Braun IVT/Vascular Systems. « Grâce à ces éléments de preuve clinique, SeQuent® Please peut être considéré comme une alternative 'sans implant' pertinente aux stent à libération de médicament pour un grand nombre de patients souffrant de coronopathies. Il s'agit de la solution la plus avancée pour le traitement de patients présentant des risques élevés d'hémorragie et actuellement, elle est la plus prometteuse pour réduire le nombre d'implantations des stents inutiles. »

Martin Arnold, Sales & Marketing Manager Vascular Systems, B. Braun Medical SA

Sélection et comparaison de substances antimicrobiennes pour le traitement des plaies

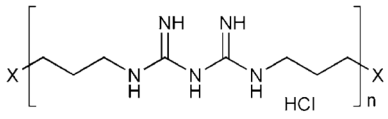
De nombreux principes antimicrobiens ont fait leurs preuves dans le cadre du traitement des plaies aiguës et chroniques. Ils réduisent la prolifération d'éventuels germes présents dans la plaie et empêchent la formation de biofilm, si possible sans compromettre le processus de cicatrisation.

La recommandation consensuelle publiée en 2004 relative à la sélection des substances actives pour l'antisepsie des plaies est un bon repère. Elle fournit des conseils concernant l'utilisation des différentes substances, tout en identifiant celles que les auteurs jugent obsolètes et superflues.[1] Une mise à jour de cette recommandation consensuelle parue en 2018 intègre de nouvelles substances et associe des indications aux substances recommandées.[2]

Si l'on considère la quantité de substances antimicrobiennes potentiellement appropriées et le nombre de produits disponibles sur le marché, les utilisateurs se retrouvent face à une variété quasi-illimitée. Les données recueillies en laboratoire concernant la cytotoxicité des substances antimicrobiennes, par exemple conformément à la norme ISO 10993-5, sont souvent difficiles à interpréter et ne sont guère transposables dans la pratique clinique. Ci-après, nous vous présentons brièvement les principales substances et leurs propriétés, avantages et restrictions d'emploi d'un point de vue empirique.

POLYHEXANIDE

Le polyhexanide appartient au groupe des biguanides polymères. Stricto sensu, il ne s'agit pas d'une substance individuelle mais d'un mélange de plusieurs oligomères dont la masse molaire moyenne est d'environ 3 000 g/mol. La taille des oligomères et leur nature fortement cationique contribuent aussi à la non-résorbabilité du polyhexanide par l'organisme. Les exigences minimales en matière de qualité sont définies dans la pharmacopée allemande (Deutscher Arzneimittel-Codex, DAC) de 2006.



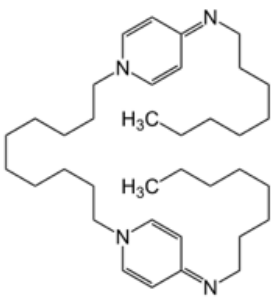
n = 8 - 12

Formule développée du polyhexanide

Le principe antimicrobien repose notamment sur la réaction du polycation avec les phospholipides acides de la membrane cellulaire. Pour le nettoyage de plaies chroniques fortement contaminées, il est recommandé d'utiliser une solution de rinçage des plaies contenant 0,1 % de polyhexanide. En revanche, une solution à 0,04 % ou moins sera privilégiée pour rincer les plaies aiguës pendant les interventions chirurgicales. Le polyhexanide a fait l'objet de nombreuses études cliniques. Son efficacité et sa bonne tolérance ont été établies. Les résultats de la plus vaste étude contrôlée réalisée sur 143 patients concernant le groupe polyhexanide (Prontosan®) ont été publiés en 2016 par Bellingeri et. al.[3] Notons également la publication de Ciprandi et al. parue en 2018 sur l'application de préparations à base de polyhexanide chez l'enfant et le nouveau-né.[4]

OCTÉNIDINE

L'octénidine cationique est un dérivé de la bispyridine dont le spectre d'action est décrit comme étant comparable à celui du polyhexanide.



Selon le but poursuivi, l'octénidine se présente sous forme de solution à 0,05 %, sous forme de gel ou sous forme de solution à 0,1 % en combinaison avec le phénoxyéthanol (par exemple Octenisept). Son efficacité et sa bonne tolérance ont été établies dans le cadre de nombreuses études, la plus vaste ayant été réalisée sur 66 patients traités par combinaison d'octénidine et de phénoxyéthanol.[5] Par le passé, des avertissements officiels ont été publiés de manière récurrente, invitant à ne pas appliquer

des préparations à base d'octénidine dans les régions tissulaires profondes et au niveau des canaux de ponction sans possibilité d'écoulement, l'octénidine résiduelle étant susceptible d'entraîner des nécroses aseptiques.[6] En ce qui concerne l'efficacité des préparations à base d'octénidine peu concentrées, une faiblesse a été mise en évidence contre un germe à Gram négatif, ce que confirme le rappel de la préparation Octenidol en 2018, causé par une contamination bactérienne.[7]

POLYVIDONE IODÉE

Cette substance est composée d'environ 10 % d'iode liés à un vecteur polymère, la polyvidone. Les préparations à base de polyvidone iodée contiennent entre 0,75 % et 1,1 % d'iode disponible. Seule une infime partie – l'iode libre, non complexé (env. 0,0001 – 0,001 %) exerce immédiatement une action microbicide. Cet équilibre dans la polyvidone iodée est à l'origine d'une excellente tolérance, contrairement à la teinture d'iode ou à la solution de Lugol largement utilisées par le passé. La qualité de la substance active est définie par les directives de la pharmacopée européenne. Les produits à base de polyvidone iodée sont depuis longtemps établis dans la pratique clinique (environ 2,6 millions d'entrées sur Google). Pour le traitement des plaies, la polyvidone iodée se présente sous forme de solution aqueuse ou de pommade hydrophile. La solution, qui agit comme un oxydant, se distingue par son efficacité rapide. Quand elle entre en contact avec des

matières organiques (par exemple un exsudat), l'iode est réduit relativement rapidement tandis que l'iode libre est libéré à partir du dépôt. Dès que la coloration brune typique a disparu, l'on peut supposer que l'efficacité a cessé. Le pH des solutions de polyvidone iodée standardisées telles que Braunol® reste largement stable grâce à l'adjonction d'un tampon. Notons que l'iode peut être résorbé par l'organisme. Par conséquent, il convient de ne pas appliquer de grandes quantités de solution de polyvidone iodée non diluée sur les plaies profondes ou dans les cavités corporelles. L'autre forme galénique, la pommade hydrophile de consistance très visqueuse, garantit une utilisation optimale de l'effet dépôt. Dans ce cas, l'action antimicrobienne a lieu à la limite de phase entre pommade, plaie et exsudat de la plaie, ce dernier réduisant la viscosité de la pommade et l'iode étant libéré en petites quantités sur une période prolongée.

ACIDE HYPOCHLOREUX ET HYPOCHLORITES, EAU SUPEROXYDÉE

Ici, il est généralement question d'une solution saline contenant entre 40 et 200 ppm d'hypochlorites environ. Selon le fabricant, les produits peuvent avoir un pH acide, neutre ou alcalin. À l'instar de l'iode, les hypochlorites agissent comme des oxydants, mais ils ne possèdent pas de fonction dépôt. Leurs propriétés varient selon le pH. Les hypochlorites dont le pH est alcalin présentent la meilleure stabilité au stockage, mais l'activité antimicrobienne diminue fortement au fur et à mesure que le pH augmente.[8] Les préparations neutres ou faiblement alcalines dont le pH ne dépasse pas 8 doivent être considérées comme les représentantes les plus optimales de ce groupe de substances, dans la mesure où elles sont suffisamment stabilisées. Dans certains cas, une sensation de douleur plus intense a été documentée avec les préparations dont le pH est fortement acide.[9]

Dès que les hypochlorites entrent en contact avec des substances organiques réactives, ils les oxydent. L'hypochlorite est alors réduit en chlorure indifférencié et dégradé avec l'abaissement du pH. C'est la raison pour laquelle les hypochlorites, contrairement au polyhexanide et à l'octénidine, ne présentent pas d'effet antimicrobien rémanent. À titre de compensation, il convient donc d'appliquer systématiquement une quantité suffisante de solution sur la plaie, par exemple au moyen d'une instillation.

PRINCIPALES RECOMMANDATIONS D'USAGE

Pour le traitement des plaies aiguës contaminées, la recommandation consensuelle mise à jour conseille le polyhexanide, l'octénidine et l'hypochlorite de sodium / l'acide hypochloreux. Pour traiter les morsures, les blessures perforantes et les blessures par balle, la polyvidone iodée est privilégiée. L'octénidine reste contre-indiquée pour le rinçage cartilagineux et articulaire. Le polyhexanide, l'acide hypochloreux (HOCl) et surtout la polyvidone iodée hautement diluée sont envisageables pour une application sur les cartilages et les articulations. Il est toutefois recommandé de respecter les consignes du fabricant au cas par cas.

Les auteurs ont jugé superflue la sulfadiazine argentique et obsolètes (non recommandés) les colorants, les organomercuriels, le peroxyde d'hydrogène pur et l'application topique d'antibiotiques. Pour les interventions spéciales et risquées comme le lavage péritonéal, il faut tenir compte du fait que les données publiées jusqu'à présent sont peu concluantes et parfois même contradictoires. L'étude citée dans la recommandation consensuelle concernant le recours à l'eau superoxydée (hypochlorites) repose sur les résultats de 50 patients présentant diverses perforations dans la région abdominale. Il vaut la peine de s'informer en consultant le travail original – il est accessible à tous.[8] Les données disponibles sur le polyhexanide ont été largement détaillées et regroupées dans une thèse sans qu'aucune recommandation d'usage ne puisse en être déduite.[11]

Andreas Arndt, chargé du développement de produits Infection Control, B. Braun Medical SA

SOURCES

1) Kramer A., Daeschlein G., Kammerlander G. u.a. (2004): Recommandation consensuelle pour la sélection des substances actives pour les antiseptiques pour plaies, (ZfW) 3/04, mhp-Verlag GmbH, Wiesbaden. **2)** « Consensus on Wound Antisepsis: Update 2018 », *Skin Pharmacol Physiol* (2018), n°31, pp. 28–58. **3)** Bellingeri et. al , « Effect of a wound cleansing solution on wound bed preparation and inflammation in chronic wounds: a single-blind RCT », *J. Wound Care* (mars 2016), n°25 (3), pp.160, 162–6, 168. **4)** Ciprandi G., Ramsay S., Budkevich L., Strack A., van Capellen P., Marathovouniotis N., « A retrospective systematic data review on the use of a polihexanide-containing product on burns in children », *J. Tissue Viability* (2018), n°27 (4), pp. 244–8. **5)** Vanscheidt W., Harding K., Téot L., Siebert J. : « Effectiveness and tissue compatibility of a 12-week treatment of chronic venous leg ulcers with an octenidine based antiseptic - a randomized, double-blind controlled study », *Int Wound J.* (juin 2012), n°9 (3), pp. 316–23. **6)** « Rote-Hand-Brief zu Octenisept (Octenidinhydrochlorid, Phenoxyethanol): Schwellungen und Gewebeschädigungen nach Wundspülungen unter Druck », *BfArM* (27.1.2011), https://www.bfarm.de/SharedDocs/Risikoinformationen/Pharmakovigilanz/DE/RHB/2011/rhb-octenisept.html. **7)** https://www.deutsche-apotheker-zeitung.de/news/artikel/2018/10/02/octenidol-md-mundspuelung-eine-charge-moeglicherwiese-kontaminiert. **8)** Seymour S. Block, Disinfection, *Sterilization and Preservation*, 5th Edition, Lippincott, Williams & Wilkins (2001), p. 140. **9)** Steenvoorde P., van Doorn L.P., Jacobi C.E., Oskam J., « An unexpected effect of Dermacyn on infected leg ulcers », *J Wound Care* (fév. 2007), n°16 (2), pp. 60–1. **10)** Garg P.K., Kumar A., Sharda V.K., Saini A., Garg A., Sandhu A. : « Evaluation of intraoperative peritoneal lavage with super-oxidized solution and normal saline in acute peritonitis », *Arch Int Surg* (2013), n° 3, pp. 43–48. http://www.archintsurg.org/article.asp?issn=2278-9596;year=2013;volume=3;issue=1;spage=43;epage=48;aulast=Garg **11)** Alice Milena Willenegger, « Kann eine intraoperative Peritoneal-Lavage mit der antiseptischen Substanz Polyhexanid die standardisierte Antibiotikagabe in der Bauchraumchirurgie ergänzen oder sogar ersetzen? » Thèse soutenue dans la faculté de médecine de l'Université de Berne, 2013 https://boris.unibe.ch/69614/1/13willenegger_a.pdf

NRFit® – qui se ressemble s'assemble

Le nouveau connecteur pour l'anesthésie loco-régionale

Les erreurs médicamenteuses dues à des inversions de connexions présentent un risque très élevé de complications plus ou moins graves. En introduisant des connecteurs spécifiques au domaine thérapeutique qui ne peuvent pas être intervertis, B. Braun contribue à l'amélioration de la sécurité des patients.

Le système de raccord Luer, jusqu'alors universel, a été identifié comme un facteur de risque. Son extrême polyvalence a un revers : il permet d'administrer par erreur un médicament qui n'est pas le bon en cas de confusion entre les seringues et les sites d'injection correspondants. À l'origine, ce système a été développé pour simplifier le raccordement des seringues et des canules. Avec le temps, son utilisation s'est étendue à une grande variété d'applications, par exemple aux cathéters, aux aiguilles spinales et aux systèmes de perfusion. Sur le plan technique, il permet quasiment toutes les liaisons aux patients, dans un sens comme dans l'autre. Le raccord étant normalisé, l'utilisateur peut en outre employer et connecter des produits de différents fabricants. Toutefois, chez les patients multiperfusés, le risque d'administrer un médicament par la mauvaise voie est particulièrement élevé compte tenu du nombre quasi-illimité de possibilités de raccordement. Les conséquences peuvent être graves. L'issue est parfois fatale pour les patients.[1, 2]

Afin de limiter le risque d'erreurs médicamenteuses dues à des inversions de connexions, l'organisation internationale de normalisation (ISO) a publié une recommandation valable pour différentes applications thérapeutiques : *ISO 80369 – Small Bore Connector Standards (fr. : Raccords de petite taille pour liquides et gaz utilisés dans le domaine de la santé).* Elle vise à améliorer la sécurité des patients et privilégie différents types de connexion selon l'application : nutrition entérale, systèmes respiratoires et gaz d'entraînement, mesure de la tension artérielle par pléthysmographie, applications neuraxiales et applications intraveineuses et hypodermique. Les raccords Luer demeurent réservés aux applications hypodermique et intravasculaires. Les nouveautés seront mises en pratique de manière progressive, de sorte qu'après le remplacement des raccords Luer par de nouveaux raccords de plus petit diamètre, les connexions des différents domaines d'application ne soient plus compatibles entre elles. Les applications neuraxiales sont couvertes par la norme **ISO 80369-6**.

ISO 80369-6 : NRFIT®

La norme ISO spécifie les exigences en matière de raccords de petit diamètre utilisés pour les connexions dans le cadre des applications neuraxiales. Ces dernières comprennent l'administration de médicaments dans des régions neuraxiales, les infiltrations de plaies par anesthésique et d'autres procédés d'anesthésie loco-régionale, ainsi que la surveillance ou le prélèvement de liquide cérébro-spinal à but thérapeutique ou diagnostique. La désignation des produits répondant à la norme ISO 80369-6 est la suivante :

En quoi la nouvelle norme ISO 80369-6 (NRFit®) concerne-t-elle les médecins établis exerçant en clinique de jour ou en dispensaire ?

NRFit® couvre tous les produits spécifiquement utilisés pour l'anesthésie loco-régionale et les applications neuraxiales. Si vous assurez le suivi ambulatoire de patients après leur séjour hospitalier, voire procédez vous-même à des opérations ambulatoires, nous nous ferons un plaisir de vous conseiller pour vous permettre d'adopter des connecteurs ne prêtant pas à confusion et ainsi d'améliorer la sécurité de vos patients. B. Braun est à vos côtés pour garantir des soins sûrs et optimisés.

Sont notamment concernés directement les médecins et les spécialistes des soins dans les services et branches suivants :

- Anesthésie
- Orthopédie
- Hématologie
- Neurologie
- Gynécologie
- Approvisionnement / achat (réception et commande des nouveaux produits)
- Pharmacie (préparation médicamenteuse)
- Gestion du risque (élaboration et adaptation de nouvelles directives, puis formation du personnel avec l'aide de B. Braun)
- Logistique (création et administration de l'espace de stockage)

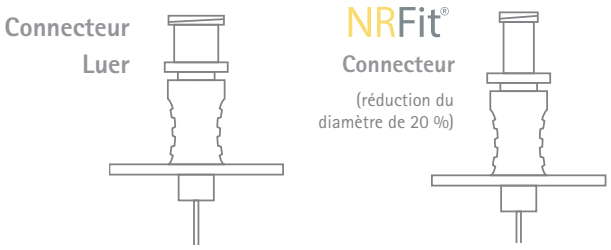
Quels produits de la gamme B. Braun sont concernés ? Une variante NRFit® sera-t-elle également disponible à l'avenir ?

Dans l'ensemble du processus de soins aux patients, B. Braun a défini différents sous-processus pour lesquels certains produits spécifiques sont utilisés. Le schéma ci-dessous illustre les étapes de procédure et les produits médicaux concernés.

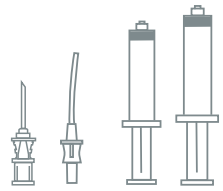
NRFit®

Comparatif Luer vs NRFit® – les nouveaux raccords NRFit® ont une longueur d'avance !

- Le diamètre de l'embout NRFit® est 20 % plus petit et empêche donc les erreurs de connexion avec les embouts Luer. La connexion d'un raccord NRFit® avec une seringue Luer n'est plus possible.
- Un code couleur jaune (lorsque cela est réalisable) permet une identification rapide et aisée des dispositifs pour les applications neuraxiales.

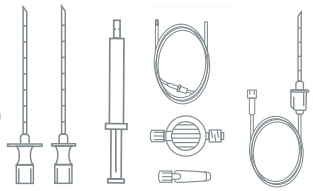


Les nouveaux raccords sont conçus pour minimiser le risque d'erreur de connexion !



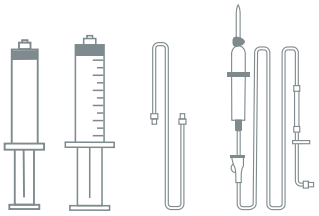
PRÉPARATION

Pour la préparation des médicaments, des **seringues** de différentes tailles équipées des raccords NRFit® correspondants sont disponibles, ainsi que des **canules et des sondes d'aspiration avec filtre intégré**.



RÉALISATION

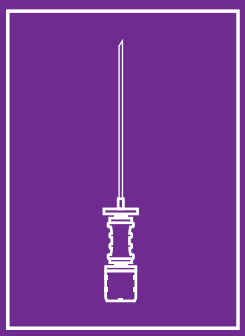
Dans le domaine des **rachi-anesthésies** et **des anesthésies péridurales**, B. Braun propose diverses **aiguilles à ponction, des cathéters et des accessoires** pour les blocs nerveux et le traitement de la douleur péri- et post-opératoire. Des **canules à usage unique** et des **sets de canules et de cathéters sont disponibles pour les blocs nerveux périphériques continus**.



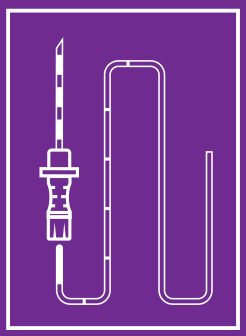
POST-TRAITEMENT

B. Braun soutient la prise en charge dans le cadre du traitement de la douleur post-opératoire, notamment grâce à ses **pompes élastomériques** et ses **accessoires pour les systèmes de perfusion automatiques**.

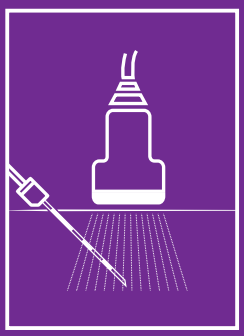
B. Braun propose un assortiment de produits diversifié et complet pour tous les blocs nerveux périduraux et périphériques, ainsi que pour le traitement de la douleur. La vaste gamme de canules, de cathéters et d'accessoires pour l'anesthésie loco-régionale répond aux exigences les plus strictes.



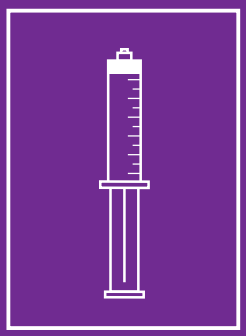
RACHI-ANESTHÉSIE



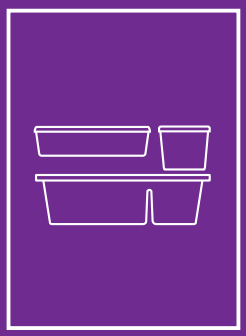
ANESTHÉSIE PÉRIDURALE



BLOCS NERVEUX PÉRIPHÉRIQUES



ACCESSOIRES



KITS NRFit® SUR MESURE

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES | Avons-nous éveillé votre intérêt ? Souhaitez-vous garantir à vos patients une sécurité optimale en répondant aux normes les plus strictes ? N'hésitez pas à nous contacter par courriel à l'adresse : **greta_alina.kampe@bbraun.com**
B. Braun, votre partenaire systèmes, est à vos côtés durant la phase de transition et vous propose des solutions pour améliorer encore l'efficacité et la sécurité de votre quotidien clinique.

Greta Alina Kampe, Product Manager Critical Care, B. Braun Medical SA

SOURCES
1) Simmons D., Symes L. & Graves K. : « Tubing Misconnections: Normalization of Deviance », *Nutrition in Clinical practice* (2011) **2)** Pearse R. M. et al. : « Mortality after surgery in Europe: a 7 day cohort study », *Lancet* (2012) **3)** https://www.iso.org/standard/45976.html **4)** https://www.aps-ev.de/wp-content/uploads/2016/08/APS-HE_LUER-Verbinder_lang-1.pdf

Conseil professionnel

Peut-on désinfecter les gants médicaux à usage unique ?

Les gants médicaux à usage unique protègent aussi bien les patients que les membres du corps médical contre la transmission d'infections. Parallèlement à la désinfection hygiénique des mains, les gants forment la barrière protectrice la plus solide qui soit contre les bactéries et les virus. Ils doivent être remplacés après chaque contact avec du matériel infectieux ou avec des patients, ainsi qu'en cas de changement d'activité. Cela prend du temps et oblige à interrompre les processus. Dans la pratique quotidienne, les gants sont donc souvent désinfectés entre deux tâches et réutilisés. Or les gants médicaux à usage unique sont-ils effectivement prévus à cet effet ?

La plupart des produits de désinfection des mains se composent principalement d'une solution alcoolique, à laquelle sont ajoutés divers adjuvants. Selon l'épaisseur et la matière du gant médical, l'alcool peut pénétrer à l'intérieur au bout de quelques minutes seulement.

Des essais par immersion ont démontré qu'après avoir été plongés dans un produit de désinfection des mains, les gants en latex deviennent plus ou moins collants et perméables – en fonction du temps de contact. Cette pratique est susceptible d'accroître sensiblement les risques. Elle peut par exemple s'accompagner d'un taux de perforation accru et d'une plus grande perméabilité aux substances et aux microorganismes, ou encore réduire la résistance au déchirement.

Les processus lors desquels les gants sont désinfectés doivent faire l'objet d'une validation. Les gants médicaux à usage unique n'étant pas conçus pour être retraités par désinfection, il incombe au responsable compétent de sécuriser le processus et de contrôler la performance des produits après la désinfection.

APPLICATIONS ASEPTIQUES

Pour les applications aseptiques, seuls des gants stériles doivent être utilisés. Habituellement, il s'agit de gants d'opération conditionnés par paire dans des emballages stériles. Pour certaines activités, des gants d'examen conditionnés dans des emballages stériles peuvent aussi être employés. Ces gants constituent une alternative économique aux gants d'opération. Il est recommandé de porter des gants doubles pour réaliser des travaux à haut risque comme la préparation de cytostatiques.

Lea Fleischlin, Product Manager, B. Braun Medical SA

LE PORT DE GANTS NE REMPLACE PAS L'HYGIÈNE DES MAINS !

Les gants de protection limitent la charge microbienne et les impuretés visibles sur les mains. Or pour votre propre protection, l'hygiène des mains ne doit toutefois pas être négligée. N'oubliez pas que de minuscules déchirures peuvent se former dans le matériau des gants et que les mains peuvent être contaminées. Par ailleurs, les mains entrent souvent en contact avec des agents pathogènes lors du retrait des gants. Une désinfection s'avère donc indispensable avant d'enfiler les gants et après les avoir retirés.

Traiter efficacement les brûlures

Il suffit d'un moment d'inattention et le mal est fait : il est facile de se brûler avec une allumette, en saisissant une grillade au-dessus du feu de camp ou avec la plaque du four. Les coups de soleil sont aussi des brûlures. La peau rougit, et souvent des cloques se forment. Pour soigner correctement une brûlure, une évaluation précise s'avère indispensable au préalable.

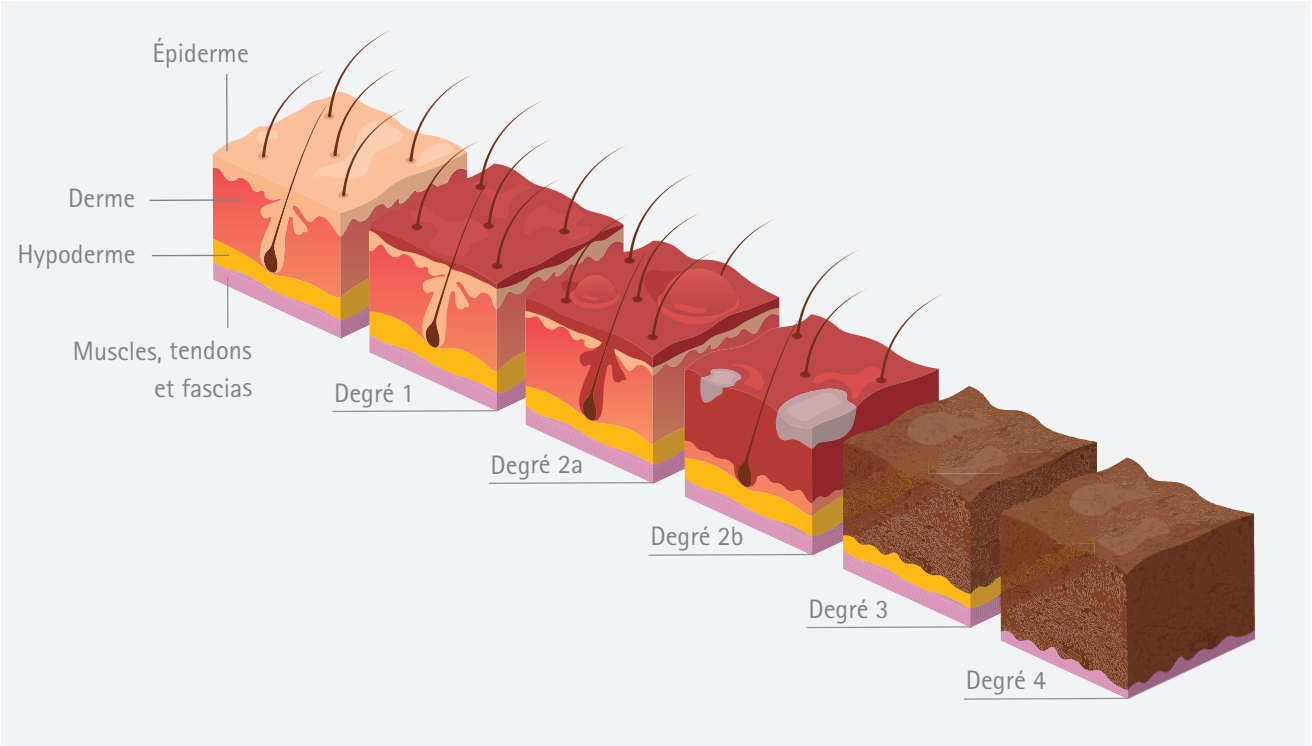
CRITÈRES D'APPRÉCIATION DES BRÛLURES

En premier lieu, il s'agit de déterminer le **degré de la brûlure** en tenant compte de sa profondeur. L'**étendue de la brûlure** est le deuxième point de considération.

DEGRÉ DE LA BRÛLURE

Critères d'appréciation	Degré 1	Degré 2a	Degré 2b	Degré 3	Degré 4
Couche de peau concernée	Épiderme	Épiderme et couche superficielle du derme	Épiderme et couche profonde du derme	Derme et hypoderme	Toutes les couches de la peau, ainsi que l'os et les fascias sous-jacents
État de la peau	Rougeur, légère tuméfaction	Formation de cloques (fond rouge)	Formation de cloques (fond rouge-blanc)	Nécroses noires et blanches / cloques	Carbonisation
Sensation de douleur	Modérée	Forte	Forte	Aucune à faible (destruction des terminaisons nerveuses)	Aucune
Prognostic	Entièrement réversible	Entièrement réversible	Réversible avec formation de cicatrices ou irréversible	Irréversible	Irréversible

SCHÉMA DES DEGRÉS DE BRÛLURE 1 – 4



ÉTENDUE DE LA BRÛLURE

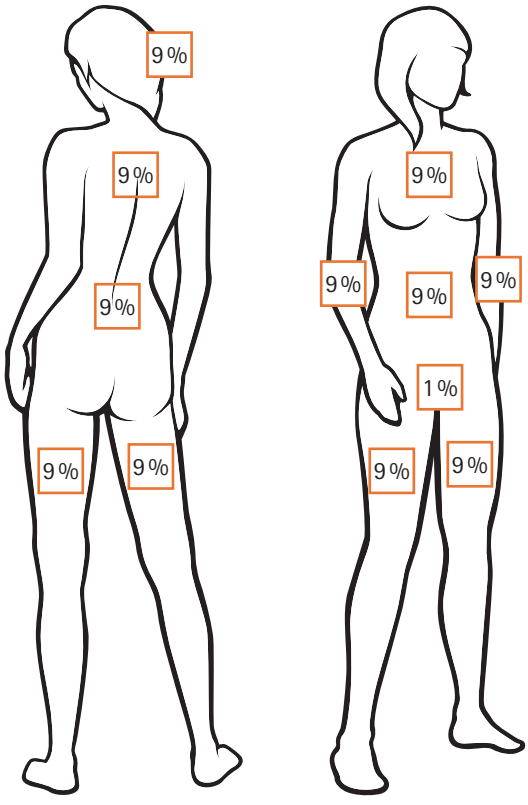
Pour évaluer l'étendue de la brûlure chez l'adulte, l'on peut se référer à la règle des neuf de Wallace :

- le corps est divisé en onze zones de 9 % de surface corporelle chacune ;
- la paume de la main représente environ 1 % de la surface corporelle et peut donc servir de repère.

RÈGLE DES NEUF DE WALLACE

- Tête 9 %
- Bras, paume des mains incluse 2 x 9 %
- Face antérieure du tronc 2 x 9 %
- Face postérieure du tronc 2 x 9 %
- Face antérieure de la jambe 2 x 9 %
- Face postérieure de la jambe 2 x 9 %
- Organes génitaux 1 %

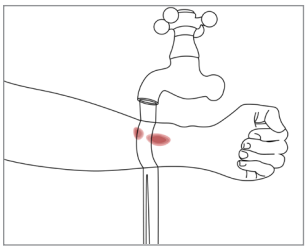
→ Total 11 x 9 % + 1 % = 100 %



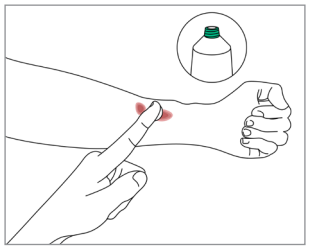
PREMIERS SOINS EN CAS DE BRÛLURE

Degrés 1 et 2a

Les brûlures de dimension réduite (au maximum de la taille de la paume de la main) peuvent être traitées directement dans le cabinet médical :



- refroidir à l'eau tiède du robinet pendant une dizaine de minutes
- autant que faire se peut, éviter que les cloques ne se percent



- pour refroidir, humidifier et soulager la douleur, appliquer généreusement **Prontosan® acute Gel cicatrisant** sur la brûlure
- couvrir la plaie à l'aide d'un pansement semi-occlusif ou d'une compresse de gaze enduite

Degrés 2b, 3 et 4

Si les brûlures sont profondes et étendues (10 % à 20 % de la surface corporelle) ou si le patient souffre de troubles circulatoires, il convient d'alerter sans tarder les urgences. À titre de mesure immédiate, vous pouvez couvrir de manière lâche le corps du patient avec une couverture en aluminium pour éviter toute perte de chaleur.

Nous recommandons d'appliquer régulièrement (toutes les dix heures) **Prontosan® acute Gel cicatrisant** sur les brûlures qui sèchent rapidement.

PEUVENT AUSSI ÊTRE UTILES

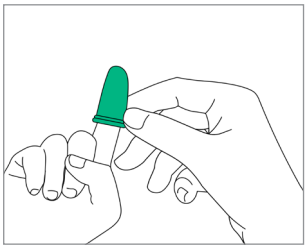
Compresse en non-tissé Askina® Pad

- Absorbe particulièrement bien l'exsudat des plaies
- N'adhère pas à la plaie
- Changement de pansement peu douloureux
- La bande cohésive Askina® est idéale pour la fixation

Askina® Finger Bob®

L'astucieux bandage pour doigtier breveté.

Askina® Finger Bob® est un pansement astucieux qui permet de fixer de manière sûre les compresses de gaze sur les doigts, en quelques secondes :



- Appliquer le pansement primaire sur le doigt
- Placer Askina® Finger Bob® au bout du doigt et le dérouler sur le doigt

Franziska Leu, Product Manager, B. Braun Medical SA

Gestion de l'énergie

Chez B. Braun Medical SA

En entreprise responsable, B. Braun Medical SA accorde une attention toute particulière au développement durable de ses activités commerciales. Cet engagement concerne naturellement son cœur de métier, mais il se traduit aussi par des considérations écologiques et par l'amélioration permanente de l'efficacité énergétique.

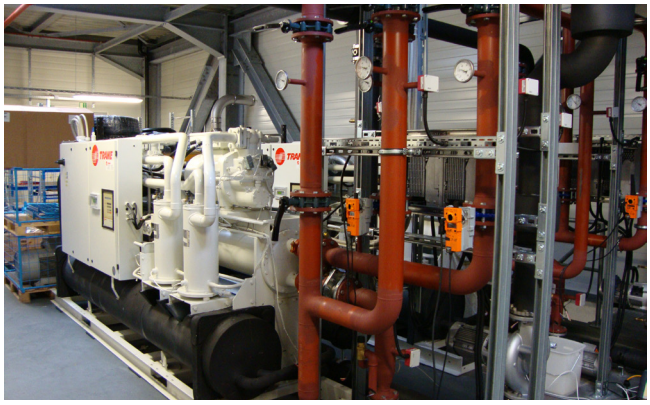
Depuis le mois de juin 2013, B. Braun Medical SA est l'une des rares entreprises suisses à être certifiée ISO 50001:2011. Lors de l'introduction de notre système de gestion de l'énergie, la baisse des dépenses énergétiques et l'optimisation de l'efficacité énergétique étaient des facteurs clés. La norme nous aide à contrôler et à analyser systématiquement les flux d'énergie. Ont été inclus dans l'évaluation les sources d'énergie, l'utilisation de l'énergie et les différents consommateurs d'énergie. Parmi ces derniers, les plus gourmands ont été méthodiquement évalués au niveau des processus, des installations et des équipements / machines, pour ensuite définir le potentiel d'économie.

Notre stratégie met l'accent sur la disponibilité de l'approvisionnement énergétique à long terme, y compris en cas d'utilisation d'énergies renouvelables. Nous nous concentrons sur l'énergie consommée inutilement, qui ne participe pas à la création de valeur de nos produits et services. L'expérience montre que souvent, elle peut être aisément influencée à l'aide de moyens très simples. La sensibilisation du personnel joue un rôle essentiel à cet égard (éliminer les fuites d'air comprimé, éteindre les appareils qui ne sont pas utilisés, la lumière, les ordinateurs et les imprimantes, etc.). Nous tâchons également d'atteindre cet objectif grâce à des observations pratiques et des formations, par exemple sous la forme de parcours énergétiques. Découvrir ce que signifie, pour l'organisme, de produire 400 W en étant assis sur un vélo couplé à un générateur, fait automatiquement réfléchir à sa propre consommation énergétique.

Les mesures et projets mis en œuvre dans les domaines de l'air comprimé, de l'éclairage, de la climatisation, de la distillation, des moteurs électriques et des pompes ont donné lieu à une **amélioration de l'efficacité énergétique d'environ 15 %** par rapport à 2009.

PROJETS MIS EN ŒUVRE SUR LES DIFFÉRENTS SITES ESCHOLZMATT, CRISSIER, SEMPACH

Économies	
Huile de chauffage	-180 000 l
CO_2	-447 tonnes par an

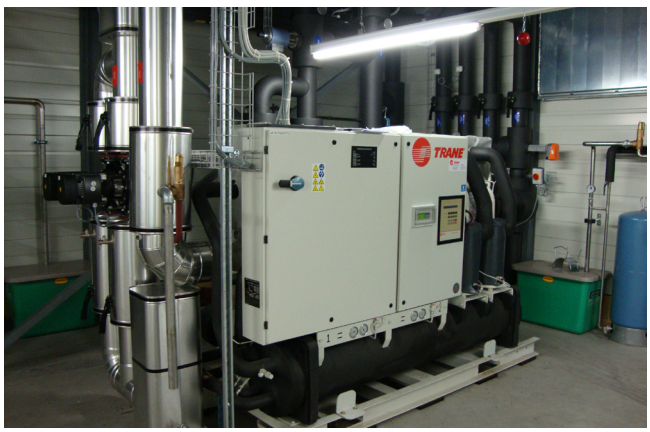


Optimisation du système de chauffage (pompe à chaleur d'Escholzmatt)

Économies	
Huile de chauffage	-30 000 l
Gaz naturel	-110 000 m^3
CO_2	-297 tonnes par an

Récupération de chaleur à partir du condensat à Crissier

Économies	
Huile de chauffage	-62 000 l
CO_2	-170 tonnes par an



Exploitation des rejets thermiques (pompe à chaleur de Sempach)

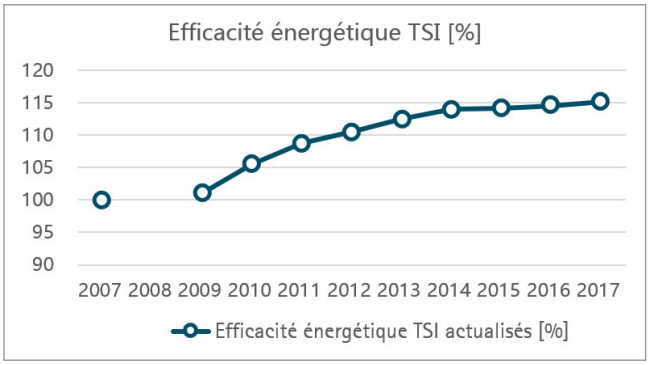
Mesures mises en œuvre pour améliorer l'efficacité énergétique :

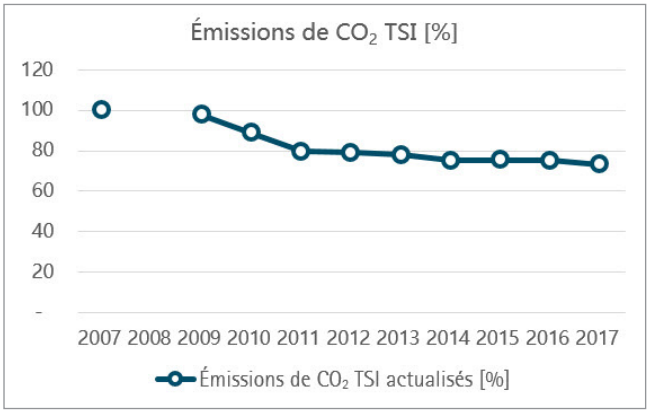
- Remplacement des « anciens » moteurs électriques (qui étaient utilisés depuis longtemps)
- Mise en place d'éclairages LED (salle blanche)
- Installation d'air comprimé, nouvelles conduites (boucles)
- Élimination des fuites dans l'installation d'air comprimé
- Renouvellement des isolations chaud / froid
- Mesures pour éviter que les appareils soient laissés en veille (p. ex. PC, installations)

En plus de réaliser des économies de frais considérables, nous avons fabriqué davantage de produits avec l'énergie consommée tout en optimisant nos processus et nos installations. Par ailleurs, nous avons préservé notre environnement en **réduisant de près de 20 % les émissions totales de CO_2.**

Le grand défi consiste désormais à poursuivre les objectifs atteints et à maintenir notre niveau d'excellence, voire à l'améliorer et l'optimiser encore. À cet effet, nous avons créé un groupe spécialisé en gestion de l'énergie. Dans le cadre de leurs réunions régulières, les experts débattront des projets énergétiques et prévoiront d'autres optimisations.

CHRONOLOGIE EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE / INTENSITÉ CARBONE DE 2009 À 2017





Guido Müller, gestionnaire énergétique, B. Braun Medical SA

Informations sur les produits

Les pages suivantes détaillent tous les produits mentionnés dans ce numéro d'**exciting news**.

	Article	Unité	N° art.	Pharmacode
	Askina® Finger Bob® Le pansement pour doigts breveté futé			
	Coloré	25	9044159	2364060
	Coloré	50	9044019	2076912
	Blanc (12 x 6 pcs)	72	9044027	1612679
	Coloré (12 x 6 pcs)	72	9044035	1612662
	Compact^{plus} Seringues et pompes à perfusion			
	Infusomat® compact^{plus}	1	8717050	–
	Perfusor® compact^{plus}	1	8717030	–
	Compresse en non-tissé Askina® Pad Compresse en non tissé, non adhésive, absorbante			
	5 x 5 cm	100	9024018	7739570
	10 x 10 cm	100	9024034	7739571
	Désinfectants			
	Softa-Man® pure, flacon compressible 500 ml	1	180030	7738544
	Softa-Man® ViscoRub, flacon compressible 500 ml	1	180033	7738545
	Promanum® pure, flacon compressible 500 ml	1	180036	7738546
	Lotions de soins			
	Trixolind®, flacon compressible 500 ml	1	180042	7738550
	Trixolind® pure, flacon compressible 500 ml	1	180043	7738553
	Prontosan® Spray pour plaies et acute Gel cicatrisant (non stérile) Petites plaies – Aide rapide			
	Prontosan® Spray pour plaies, 75 ml	1	400566	5439261
	Prontosan® acute Gel cicatrisant, 30 g	1	400512	5439278
	Prontosan® Wound Gel X Hydrogel visqueux à base de polyhexanide et de bétaïne			
	Tube 50 g	1	400517	5398651
	Tube 250 g	1	400508	4885863

	Article	Unité	N° art.	Pharmacode
	Savons			
	Lifosan® soft, flacon compressible 500 ml	1	180037	7738547
	Softaskin®, flacon compressible 500 ml	1	180040	7738548
	Softaskin®, flacon compressible 1 000 ml	1	180041	7738551
	Lifosan® pure, flacon compressible 500 ml	1	180038	7738549
	Lifosan® pure, flacon compressible 1 000 ml	1	180039	7738552
	Systèmes d'hygiène Tout ce que vous êtes en droit d'attendre d'un distributeur mural et bien plus encore : facile et rapide à installer, intelligent, hygiénique et économique, il fournit également diverses informations.			
	Smart Dispenser sans bras levier	1	3908480	7738542
	Smart Dispenser avec bras levier	1	3908482	7738543
	Vasco® Nitril white/blue Gant d'examen léger combinant une protection fiable avec un confort extraordinaire. En nitrile, exempt de poudre, disponible en blanc ou en bleu.			
	White, taille XS	150	9208402	4895034
	White, taille S	150	9208410	4895040
	White, taille M	150	9208429	4895057
	White, taille L	150	9208437	4895063
	White, taille XL	135	9208445	4895086
	Blue, taille XS	150	9209809	7183966
	Blue, taille S	150	9209817	7183972
	Blue, taille M	150	9209825	7183989
	Blue, taille L	150	9209833	7183995
	Blue, taille XL	135	9209841	7184003
	Vasco® Nitril long stérile Gant d'examen stérile en nitrile, extra long et renforcé pour les procédures aseptiques.			
	Taille S	50	9205969	6871687
	Taille M	50	9205977	6871658
	Taille L	50	9205985	6871664
	Taille XL	50	9205993	6871670

Informations complémentaires : notice d'utilisation / www.swissmedicinfo.ch ou B.Braun Medical SA, Sempach, www.bbraun.ch

Donnez-nous votre avis et gagnez une formation en matière d'hygiène pour votre équipe !

Votre avis nous intéresse. exciting news vous a-t-il plu ?

☐ Oui, raison _____ ☐ Non, raison _____

☐ Veuillez me supprimer de votre liste de distribution

☐ Dorénavant, je souhaite recevoir exciting news par voie électronique à l'adresse e-mail suivante :

_____

Quels thèmes vous ont le plus marqué ?

☐ La nouvelle génération de systèmes d'hygiène

☐ Prontosan® Wound Gel X – une réelle valeur ajoutée pour les patients souffrant de plaies chroniques

☐ Compact^{plus} – les derniers-nés de la gamme d'appareils de perfusion

☐ Cathéter à ballonnet à élution médicamenteuse SeQuent® Please

☐ Sélection et comparaison de substances antimicrobiennes pour le traitement des plaies

☐ NRFit® – qui se ressemble s'assemble

☐ Conseil professionnel : peut-on désinfecter les gants médicaux à usage unique ?

☐ Traiter efficacement les brûlures

☐ Gestion de l'énergie chez B. Braun Medical SA

Vous pouvez aussi consulter cette édition et les éditions précédentes d'exciting news au format PDF à partir de notre site web sous www.bbraun.ch → Produits & Traitements → Soins ambulatoires.

Contactez-moi au sujet de : _____

Un tirage au sort sera organisé pour déterminer les gagnants d'une formation sur les thèmes de la désinfection et de l'hygiène pour l'ensemble de son cabinet, d'une valeur de 300 CHF. Les réponses peuvent être envoyées jusqu'au 20 septembre 2019. Aucune réclamation n'est possible. Un tirage au sort sera organisé pour déterminer les gagnants. Les gagnants seront informés du résultat par courrier.

Cabinet	Prénom / nom
Rue	NPA / localité
N° de téléphone	Courriel

J'accepte que B. Braun utilise ces informations à des fins de marketing.

Envoyez-nous votre avis par fax, courrier ou courriel en spécifiant votre nom et votre adresse, à :

B. Braun Medical SA | Hospital & Out Patient Market | Seesatz 17 | 6204 Sempach
Fax 058 258 63 28 | rebecca.born@bbraun.com | www.bbraun.ch

OP1021_07.2019